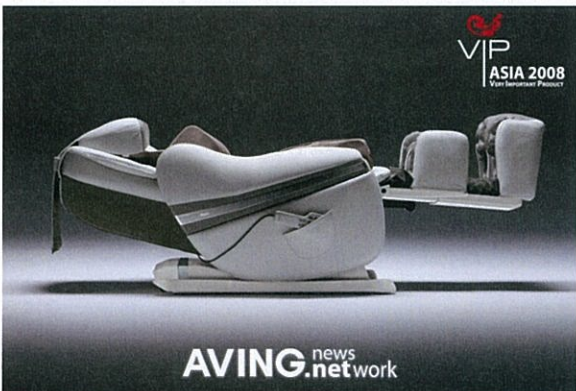


2008年6月12日

“2008上半期VIP ASIA アワード”にて「SOGNO」がヘルスケア部門の賞を受賞

マッサージチェアの専門メーカーであるファミリー株式会社（本社：大阪市 代表取締役：稲田二千武）は、この度、新製品専門ニュースメディアとして、ネットワークを通じ世界約60チャンネルに新製品ニュースを提供している韓国のエイビング（AVING）が開催した“2008上半期VIP ASIA アワード”にて、その製品である「ファミリーメディカルチェアSOGNO」がヘルスケア部門の賞を受賞いたしました。



（写真の説明：スターマックスインターナショナルの金政官代表）

## ‘2008 上半期 VIP ASIA アワード’は

2008年上半期の間エイビング(AVING)が報道した1万余新製品の中で、市場で大きい反響を起こした製品とかバイヤー、ニュースエディタ、消費者たちから注目された製品を各部門別にVIP(Very Important Product)で選定して施賞する行事です。

### ライフ分野のヘルスケア部門 – FAMILYのMASSAGE CHAIR ‘SOGNO’

[최소영 2008-06-12]

☐ 메일보내기 ☐ 인쇄하기



SEOUL, Korea(AVING Special Report on ‘2008 VIP ASIA AWARD H1’)—〈Visual News〉  
FAMILYのSOGNOが6月12日、グローバルニュースのエイビング主催で江南のノホテルで開かれた  
‘2008 上半期 VIP ASIA 施賞式’でライフ分野のヘルスケア部門の賞を受賞した。

SOGNOはこれまでの重圧的なイメージから脱皮し、優しいラインで重厚な高級感あふれる色彩でデザインされて周辺インテリアと調和を成すのが特徴だ。なお、肩とお尻、骨盤、足など以外にも腕全体をくるむマッサージを適用したエアマッサージシステムを通じてマッサージしてくれる。特に肩と首の部位のための専用マッサージ装置が別に装着されている。

また、この製品に適用されたエアプッシュ立体ローラーマッサージ機能は空気力でモミ玉を押して豊かなもみ感を実現したし立体的に強度を調節することができる。

その外にも FAMILY SOGNOのストレッチ機能は腰椎部と膝の関節を伸ばしてくれるし、ゆらぎ機能はお尻と大腿部を左右で振ってくれる。また、‘ヤングコース(young course)’は柔らかいマッサージが適用されて成長版が完成されていない青少年たちのためのプログラムも内蔵されている。